

Inhalt

Contenuto

1.	Erde _____	Terra _____	9
1.1	Weltall _____	Universo _____	9
1.2	Erde _____	Terra _____	11
1.3	Tierwelt _____	Fauna _____	15
1.4	Pflanzenwelt _____	Flora _____	20
1.5	Klima und Wetter _____	Clima e tempo _____	24
2.	Mensch _____	Uomo _____	26
2.1	Körper und Körperpflege _____	Corpo e igiene del corpo _____	26
2.2	Die fünf Sinne _____	I cinque sensi _____	33
2.3	Sprache _____	Lingua _____	34
2.4	Geburt und Tod _____	Nascita e morte _____	37
2.5	Gesundheit und Krankheit _____	Salute _____	38
3.	Seele _____	Anima _____	41
3.1	Gefühl und Gewissen _____	Sentimento e coscienza _____	41
3.2	Tugenden _____	Virtù _____	45
3.3	Laster _____	Vizi _____	48
3.4	Wunsch und Wille _____	Desiderio e volontà _____	50
3.5	Verstand _____	Intelletto _____	51
4.	Ernährung _____	Alimentazione _____	54
5.	Kleidung _____	Abbigliamento _____	59
6.	Familie – Name _____	Famiglia – Nome _____	63
7.	Haus _____	Casa _____	65
7.1	Haus und Wohnung _____	Casa e appartamento _____	65
7.2	Einrichtung und Haushalts- geräte _____	Arredamento e oggetti domestici _____	69
7.3	Haushaltsführung _____	Governo della casa _____	73
X 8.	Stadt und Dorf _____	Città e villaggio _____	74
8.1	Anlage _____	Sistemazione _____	74

8.2	Stadtverwaltung, Feuerwehr und Polizei _____	Amministrazione comunale, corpo dei vigili del fuoco e polizia _____	75
8.3	Post- und Fernmeldewesen _____	Poste e telecomunicazioni _____	76
9.	Verkehr und Verkehrsmittel _____	Traffico e mezzi di trasporto _____	78
9.1	Kraftfahrzeuge und Straßen- verkehr _____	Autoveicoli e traffico stradale _____	79
9.2	Züge und Schienenverkehr _____	Treni e traffico ferroviario _____	82
9.3	Schiffe und Schifffahrt _____	Navi e navigazione _____	83
9.4	Flugzeuge und Flugverkehr _____	Aerei e traffico aereo (aeronau- tica) _____	85
10.	Reisen und Urlaub _____	Viaggi e vacanza _____	86
11.	Freizeit und Sport _____	Tempo libero e sport _____	88
11.1	Freizeit _____	Tempo libero _____	88
11.2	Sport _____	Sport _____	89
12.	Kunst – Musik – Theater _____	Arte – Musica – Teatro _____	92
13.	Medien _____	Mass media _____	96
13.1	Buch und Presse _____	Libro e stampa _____	96
13.2	Rundfunk und Fernsehen _____	Radiotelevisione _____	99
13.3	Film und Kino _____	Film e cinema _____	100
14.	Bildung, Natur- und Geistes- wissenschaften _____	Formazione culturale, scienze e scienze morali _____	102
14.1	Bildung _____	Formazione culturale _____	102
14.2	Naturwissenschaften _____	Scienze _____	105
14.3	Geisteswissenschaften _____	Scienze morali _____	107
15.	Religion _____	Religione _____	110
16.	Staat _____	Stato _____	113
16.1	Staatliche Verwaltung und Verwaltungsorgane _____	Amministrazione dello stato e organi di amministrazione _____	113
16.2	Politik und Wahlsystem _____	Politica e sistema elettorale _____	115
16.3	Recht _____	Diritto _____	117
16.4	Militärwesen _____	Forze armate _____	128

17.	Zeit _____	Tempo _____	133
18.	Zahlen, Maße und Gewichte – Steigerung und Verhältnis _____	Numeri, misure e peso – Comparazione e relazione _____	135
X 19.	Wichtige Ortsangaben – Ursache und Wirkung _____	Importanti indicazioni di luogo – Causa ed effetto _____	138
X 20.	Wirtschaft _____	Economia _____	140
20.1	Handels- und Wirtschaftsrecht	Diritto commerciale e dell'economia _____	141
20.1.1	Gesellschaften _____	Società _____	141
20.1.2	Unternehmen und Betrieb _____	Imprese ed aziende _____	142
20.1.3	Firma _____	Ditta _____	143
20.1.4	Konzerne _____	Gruppi _____	143
20.1.5	Genossenschaften _____	Cooperative _____	143
20.1.6	Vereine _____	Associazioni _____	145
20.1.7	Errichtung einer Gesellschaft – Gesellschaftsvertrag – Satzung	Costituzione di una società – Contratto di società – Statuto _____	144
20.1.8	Handelsregister _____	Registro delle imprese _____	144
20.1.9	Bilanz _____	Bilancio _____	145
[20.1.10	Buchführung – Handelsbücher	Contabilità – Libri contabili _____	145
20.1.11	Kapital, Vermögen, Geschäftsanteile _____	Capitale, patrimonio, apporti _____	146
20.1.12	Organe der Gesellschaften _____	Organi della società _____	147
20.1.13	Aktien – Schuldverschreibungen _____	Azioni – Obbligazioni _____	148
20.1.14	Börse _____	Borsa _____	149
20.1.15	Hilfspersonen des Kaufmanns	Ausiliari del commerciante _____	150
20.1.16	Handelsvertreter _____	Rappresentante di commercio _____	151
20.1.17	Handelsmakler _____	Mediatore _____	152
20.1.18	Kommissionär _____	Commissionario _____	152
20.1.19	Lagerhalter _____	Magazziniere _____	152
20.1.20	Spediteur – Frachtführer _____	Spedizioniere – Vettore _____	153
20.1.21	Konkursverfahren _____	Procedimenti fallimentari _____	153
20.1.22	Verträge _____	Contratti _____	155
20.2	Handwerk und Industrie – Gewerkschaften _____	Artigianato ed industria – Sindacati _____	159
20.3	Arbeitsmarkt – Lohn und Gehalt _____	Mercato del lavoro – Salario e stipendio _____	161

20.4	Korrespondenz _____	Corrispondenza _____	162
20.4.1	Anlässe _____	Motivazioni _____	164
20.4.2	Phraseologie _____	Frasario _____	166
20.4.3	Formelsammlung _____	Formulario _____	168
20.4.4	Wichtige Abkürzungen _____	Abbreviazioni importanti _____	169
20.5	Berufe _____	Professioni _____	171
20.6	Bankwesen _____	Sistema bancario _____	174
20.7	Versicherungen _____	Assicurazioni _____	180
20.8	Steuern _____	Tasse _____	182

Geschlecht der Substantive im Italienschen und im Deutschen _____	Genere dei sostantivi italiani e tedeschi _____	186
--	--	------------

Literaturnachweis _____	Indicazione bibliografica _____	188
--------------------------------	--	------------